

EL BRUTAL ASESINATO DEL RABINO DE DĄBROWICE

por Bernard HOFFMAN, París

La pequeña comunidad judía de Dąbrowice estaba bajo la jurisdicción de la comunidad mucho más grande de Krośńiewice, cuyo rabino era responsable de todos los asuntos religiosos de la ciudad. Los judíos de Dąbrowice querían tener su propio rabino, pero sabían que tendrían que mantenerlo solos.

Al final decidieron traer al rabino Henoch Gajzler, yerno del *shochet* de Krośńiewice. Provenía de una familia muy acomodada de Włocławek y su hermano era rabino militar.

El rabino Gajzler era conocido como un gran erudito y también como un gran fanático. Pronunció frecuentes sermones sobre las herejías de los jóvenes, advirtiéndoles a los padres que, ¡No lo permita dios!, ponía en peligro la existencia misma de la fe judía. No había hombres ricos en la ciudad y, como resultó, pagar la pensión del rabino se volvió cada vez más difícil. La situación económica siguió deteriorándose hasta que fue imposible mantener al rabino. Se vio obligado a dejar su trabajo de rabino para trabajar como comerciante.

Iba a Varsovia todas las semanas y regresaba con mercancías variadas. Su esposa vendía los productos localmente. A mediados del mes de Shevat 5663¹, al

regresar de uno de aquellos viajes a Varsovia, se detuvo en la sinagoga de Krośńiewice para orar. Luego, antes de que fuera demasiado tarde, emprendió el camino hacia Dąbrowice.

Por la mañana, un granjero llegó a la ciudad y le dijo a Reb Asher Chełmiński que había visto a un hombre muerto tirado en el camino. Por la barba supuso que el hombre era judío. Inmediatamente varios jóvenes corrieron al lugar e identificaron al hombre: era el rabino de Dąbrowice. Lo habían golpeado con un picahielos. Tenía los ojos muy abiertos, apenas reconocibles.

La terrible noticia se extendió inmediatamente por todo el pueblo. La gente acudió en masa al lugar del desastre. Le habían quitado la maleta con la mercancía y también le habían robado sus botas de fieltro. Llegaron los gendarmes y trajeron al rabino en una carreta. Toda la congregación acompañaba el carro, llorando y lamentándose con la voz entrecortada. Estaban seguros de que llevaban un cadáver.

Sin embargo, por algún milagro, el rabino sobrevivió. Estuvo en cama durante semanas. Reb Shlomo Hoffman estaba junto a su cama. Le pidió al rabino que dijera algo sobre el ataque, pero, desafortunadamente, el

¹ NdT: febrero 1903.

rabino sólo pudo quejarse. Fueron a Krośniewice en busca de un médico, pero ya era demasiado tarde. El rabino exhaló su alma.

Cuando los judíos de Krośniewice recibieron la triste noticia, vinieron por la mañana con su *Chevra Kadisha* y exigieron la liberación del cuerpo del rabino para poder enterrarlo en Krośniewice. Justificaron la demanda diciendo que la comunidad de Dąbrowice pertenecía a Krośniewice y que el rabino muerto era yerno de Krośniewice *shochet*. Los judíos de Dąbrowice no cedieron y estalló una disputa. La disputa podría haber desembocado en algo peor, pero Reb Shlomo Hoffman intervino y dio su consentimiento para el entierro del rabino de Dąbrowice en el cementerio de Krośniewice.

Cuando llevaron al rabino muerto a Krośniewice, los judíos locales maltrataron a Reb Shlomo Hoffman, a

pesar de que les habían dicho que no lo maltrataran. En el domingo, todo el pueblo, jóvenes y mayores, se presentó al funeral. Muchos rabinos vinieron de cerca y de lejos. Los funerales se celebraron en el patio de la sinagoga. Los judíos de Dąbrowice estaban profundamente angustiados, sintiendo que la tragedia había ocurrido porque no habían podido proporcionarle sustento al rabino. Por lo tanto, se decidió que debían pedir perdón al rabino muerto. La gente se emocionó cuando llevaron al rabino muerto a la sinagoga y diez judíos de Dąbrowice se quitaron las botas y, uno tras otro, pidieron perdón al rabino muerto. En la sinagoga estalló un llanto lastimero. La tragedia causó una profunda impresión en toda la región. A última hora de la tarde, a la luz de una lámpara, finalmente fue enterrado el rabino de Dąbrowice, que tanto había luchado por su sustento.